

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor	HÜRLIMANN	H - 4 8 0	CH 4395 38

Hersteller HÜRLIMANN TRAKTOREN AG, 9500 W11 / SG
 Erkennungsmerkmale "H-480" auf Hersteller-Plakette, "208" erste Ziffern der Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette rechts, seitlich auf Armaturenblettverschalung
 Fahrgestellnummer hinten, Mitte auf Hinterachsgehäuse
 Motorkennzeichen "H 1104/7" rechts, Mitte auf Motorblock, vor Motornummer
 Hauptimporteur -
 Geprüftes Fahrzeug 20800102

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 4 x 3 Achsantrieb HR; Diff.-Sperr
 Betriebsbremse hydraulisch, Scheiben, wirkend auf HR
 Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
 Hilfsbremse mechanisch, Scheiben, wirkend auf Pignonwelle bzw. auf HR
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle -

Motor
 Marke HÜRLIMANN Typ H-1104/7
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 110 Hub 120
 Hubraum 4559 Steuer-PS 23,22
 Leistungs-kW 59 bei U/min 2300
 PS 80 DIN
 Lärm-Nahfeld 98 dB/A bei U/min 2400 *)
 Schalldämpfer 1 Topf 745 x Ø 125 mm (Kamin)
 Abgasprüfung BOSCH-SZ 3,8 (Md. max. 1300 U/min)
 Bacharach 3,0

Karosserie mit Sicherheitsrahmen FAT-554/79/B oder Kabine
 Anzahl Türen (FAT-559/79/B S)
 Sicherheitsgurten Rückspiegel /links/rechts
 Unterlegkeil Zugvorrichtung Stecknagel v+h
 Diebstahlsicherung
 Anzahl Plätze t 1 v M h
Masse innen aussen
 Länge 3990 Achsabstand 2336 /
 Breite 2080-2724 Doppelachse v h
 Höhe 2720 Spurweite v h
 Ueberhang s Spurweite v 1400 - 1900
 v 550 h 1620 - 2220
 h 1104 Spurkreis Ø l 9500 r 9500

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	1120	1950	3070
Nutzlast			
Gesamtgewicht	2200	3600	5800
Fabrikgarantie			
Reifengrösse	7.50 - 16	16.9 R 30	(Varianten +)
Ply / bar	6 / 2,25	6 / 1,3	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	1490	3800	
für V max	30	30	

Garantierte Anhängelast gebremst
 Garantierte Anhängelast ungebremst
 Garantiertes Gesamtzuggewicht
 Geprüfte Anhängelast
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 22,74 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 24 km/h
 bei 2400 U/min am Motor bzw. 680/1160 U/min an Zapfwelle

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

38.

§) Ausrüstung

Fernlichter	M	(E)	_____
Abblendlichter	M	(E)	_____
Standlichter	A	(E)	_____
Schlusslichter	R	(E)	_____
Bremslichter	Sl	(E)	_____
Richtungsblinker	v	l	(E) _____ s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v	_____	s _____ h 2+2/I (E)
Markierlichter	v	_____	s _____ h _____
Zusätzliche Lichter	1 Arbeitslicht		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	_____		
Scheibenwischer	_____ mit/ohne Waschanlage		
Warnvorrichtungen	SEIMA e2 843 / CH 5 1201 04 oder andere homologierte Modelle		

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	HÜRLIMANN H - 4 8 0		
Typenscheinnummer	CH	4 3 9 5 3 8	
Karosserie	_____		
Plätze	total	1	vorn _____
Leergewicht	3070	Treibstoff	D _____
Nutzlast	_____	Steuer-PS	23,22
Gesamtgewicht	_____	Hubraum	4559

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt 24 km/h, M4S = 85,5 dB/A
Nahfeldwert = 50 cm ab Motorverschalung links
- +) Reifenvarianten : vorn : 7.50 - 18, 6 PR, Tragkraft pro Achse 1840 kg (2,5 bar), V/max. 30 km/h
7.50 - 20, 6 PR, " 1840 (2,5 bar), "
hinten : 16.9/14-34,6 PR, " 4030 (1,3 bar), "
18.4/15-30,6 PR, " 4240 (1,1 bar), "
16.9/14-30,6 PR, " 3800 (1,3 bar), "

- §) Ausrüstung
- Anbringungsmasse der Beleuchtung technisch bedingt
 - bei Breite über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich
 - die Ausrüstung der Kabine ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren

Eintrag im Fahrzeugausweis:

Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastanschlag
Maximalbreite auf öffentlichen Strassen 2500 mm
Bei Breite über 2100 mm sind Markierlichter erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung

Wil, 18.- 20.4.1979

Eidg. Typenprüfstelle

Fahrzeugart
40 TRAKTOR
40 TRACTEUR

Fabrikmarke
HUERLIMANN

Typ

Typenschein - Nr.
CH 4395 ..

SAMMEL-ZUSATZKARTE / FICHE COMPL.-SYNOPTIQUE

Nachtrag vom 03.08.90 in Bern - Sma
Complément du 03.08.90 à Berne - Sma

Hersteller / TS-Inhaber : Neue Adresse ab 01.07.90
Constructeur / titulaire FH : Nouvelle adresse dès le 01.07.90

SLH TRAKTOREN AG
Pfattstrasse 5
9536 SCHWARZENBACH

1/